

# Aquatronica

Notice d'utilisation



## Redox Interface (ORP) ACQ210N-RX



# Table des matières

● Informations générales .....	Page 3
● Contenu de l'emballage .....	Page 3
● Schéma de branchement .....	Page 3
● Branchement au système .....	Page 3
● Visualisation de la valeur lue.....	Page 5
● Menu Redox .....	Page 5
● Débranchement.....	Page 11
● Conseils pour une bonne lecture du potentiel d'oxydo-réduction .....	Page 12
● Élimination des composants électriques et électroniques.....	Page 13
● Certificat de garantie.....	Page 14
● Déclaration de conformité .....	Page 15

**CONTRÔLER SUR INTERNET LA PRÉSENCE D'ÉVENTUELLES MISES À JOUR SUR PRÉSENT MANUEL.**

La valeur du Redox, ou plus communément ORP (potentiel d'oxydo-réduction) fournit en aquariophilie une indication générale sur les conditions biochimiques de l'eau. Cette valeur particulière se mesure en mV et indique si l'aquarium se trouve en conditions d'oxydation (Valeur > 0) ou en conditions de Réduction (Valeur < 0).

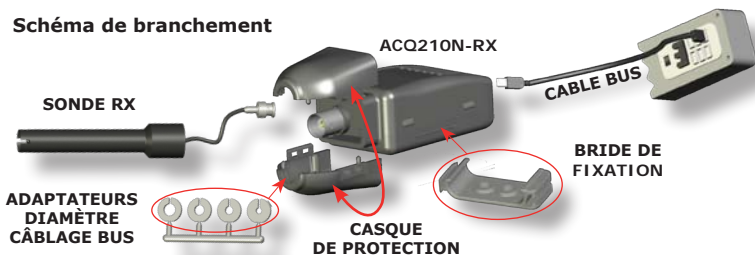
**Aquatronica** propose "Rx Interface" qui permet de brancher une électrode Redox (ORP) au système "Aquarium Controller" de façon à pouvoir mesurer et contrôler la valeur du potentiel d'oxydo-réduction dans l'aquarium.

## Contenu de l'emballage

L'emballage contient:

- Une interface de branchement à la sonde de Redox.
- Un câble BUS de branchement de l'interface à l'unité de puissance.
- Un sachet accessoires contenant: 1 bride de fixation - 1 kit adaptateurs pour diamètre câblage - 1 cache de protection - 2 vis de fixation

## Schéma de branchement



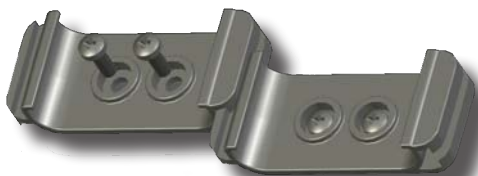
## Branchement au système "Aquarium Controller"

1. Brancher le connecteur de la sonde Redox à l'interface (ACQ210N-RX).
2. Brancher l'interface Redox à l'unité de puissance (ou HUB) par l'intermédiaire du câble BUS fourni à cet effet.

**N.B.:** veiller à respecter le sens de branchement du connecteur à l'unité de puissance. Branché dans le mauvais, il peut endommager gravement l'appareil.

**ATTENTION:** pour garantir la bonne lecture des paramètres de Redox, il est recommandé d'immerger le capteur dans l'aquarium pendant 4/5 jours avant d'effectuer toute programmation. En outre, dans le cas où, au moment de l'achat, la protection de l'électrode serait dépourvue de liquide de maintien, il est recommandé d'allonger cette durée d'immersion dans l'aquarium jusqu'à 6/7 jours.

Grâce à la conformation particulière du boîtier et de la bride de fixation, l'interface peut être accouplée à d'autres interfaces de manière à la fois simple et extrêmement rapide comme le montre la figure ci-après.



Nouveau dispositif  
branché  
**S01**

Redox

(Fig. 1)

Une fois le branchement effectué, l'unité de contrôle affiche la page de Plug-In (Fig. 1), sur laquelle il est possible d'attribuer un nom au capteur branché. Quelques secondes peuvent s'avérer nécessaires à l'unité de contrôle pour reconnaître l'interface branchée.

**N.B.: grâce au clavier présent sur l'unité de contrôle, il est possible de saisir le nom le mieux approprié.**

En cas de branchement de plusieurs capteurs de même type, il convient de leur attribuer des noms différents de telle sorte que la navigation d'un menu à l'autre soit plus immédiate et pour prévenir les éventuelles erreurs dans le cas où les capteurs de même type seraient confondus.

Lun 11/06/07 15:05

UP01 A B C D E F G H

Redox 450mV

(Fig. 2)

## Visualisation de la valeur lue

Une fois l'électrode branchée par l'intermédiaire de l'interface, il est possible de lire la valeur mesurée par l'électrode sur la page principale.

Si plusieurs capteurs ont été branchés, il est possible d'en contrôler la valeur en appuyant sur les touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$  de façon à les visualiser en séquence.

Redox

Changer Nom  
Programmes  
Données mémorisées  
Alarme  
Calibrer Capteur

(Fig. 3)

## Menu Redox

Une fois électrode et interface branchées, le menu "Redox" s'affiche dans le "Menu principal"; depuis le menu "Redox", il est possible d'effectuer tous les réglages relatifs à cet élément.

Les menus des capteurs ont tous la même structure, simple et intuitive.

Redox

(Fig. 4)

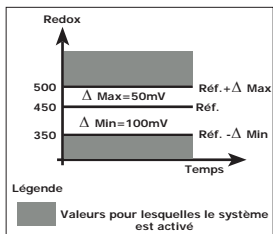
## Changer Nom

Permet de modifier le nom du capteur (Fig. 4).

Pour utiliser cette option, procéder comme suit:

Page principale  $\Rightarrow$  Menu Principal  $\Rightarrow$  Redox  $\Rightarrow$  Changer Nom.

- Sélectionner à l'aide des touches  $\uparrow$ / $\downarrow$  la lettre à éditer et utiliser les touches  $\leftarrow$ / $\rightarrow$  pour se déplacer à l'intérieur du mot; une fois l'opération terminée, appuyer sur "Enter".



## Programmes

Permet de créer des programmes en fonction de la valeur de Redox.

Pour pouvoir définir un programme, il est nécessaire d'établir:

- Une **Valeur de référence**, à définir comme valeur de Redox que l'on souhaite obtenir dans l'aquarium et que le système tend à maintenir.

- Un **Δ Max**, à définir comme tolérance à obtenir par rapport à des valeurs supérieures à la valeur de référence.

Par exemple: si l'on programme la valeur 450mV comme Réf. et un Δ Max de 50mV, le système est activé pour des valeurs supérieures à 500mV (voir graphique).

- Un **Δ Min**, à définir comme tolérance à obtenir par rapport à des valeurs inférieures à la valeur de référence.

Par exemple: si l'on programme la valeur 450mV comme Réf. et un Δ Min de 100mV, le système est activé pour des valeurs inférieures à 350mV (voir graphique).

Pour créer un programme, procéder comme suit:

**Page principale** ⇨ **Menu Principal** ⇨ **Redox** ⇨ **Programmes**.

- Sélectionner à l'aide des touches  $\uparrow\downarrow$  la fonction "**Créer**" et appuyer sur "**Enter**" (Fig. 5).

### Créer

Sur cette page, il est possible de choisir la valeur de Redox que l'on souhaite obtenir et de définir une éventuelle tolérance minimum et maximum (ex. Fig. 6).

Pour créer un tel programme, procéder comme suit: **Page principale** ⇨ **Menu Principal** ⇨ **Redox** ⇨ **Programmes** **Créer**.

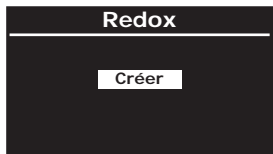
- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow\rightarrow$  la valeur de Redox de référence et programmer à l'aide des touches  $\uparrow\downarrow$  la valeur voulue.

- Programmer la valeur de la tolérance "**Δ MIN**" et "**Δ MAX**"; sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow\rightarrow$  le paramètre voulu et à l'aide des touches  $\uparrow\downarrow$  en modifier la valeur.

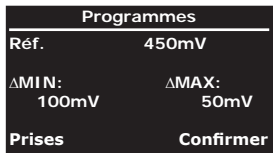
- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow\rightarrow$  le champ "**Prises**" pour décider de l'intervention sur les sorties lorsque la valeur de Redox est supérieure ou inférieure aux valeurs programmées et appuyer sur "**Enter**".

- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow\rightarrow$  la sortie à commander; la sortie sélectionnée se met ensuite à clignoter sur les deux lignes.

En intervenant sur les sorties de la ligne supérieure, il est possible d'intervenir sur les dispositifs qui doivent être activés/désactivés lorsque la valeur de Redox dépasse la valeur maximum établie (Réf. + ΔMAX); les sorties de la ligne supérieure sont programmées à l'aide de la touche  $\uparrow$ .



(Fig. 5)



(Fig. 6)

L'exemple de la figure ci-contre (Fig. 7) montre l'activation du skimmer sur la prise "C": en appuyant une seule fois sur la touche  $\uparrow$  la prise est mise en évidence et au-dessus apparaît le symbole du RX.

Dans le cas où l'on souhaiterait désactiver une prise, il est nécessaire d'appuyer une seconde fois sur la touche  $\uparrow$ ; dans ce cas, seul le symbole du RX s'affichera sur la prise sélectionnée.

Les sorties de la ligne inférieure permettent d'intervenir sur les dispositifs qui doivent être activés/désactivés quand la valeur du Redox est en deçà de la valeur minimum établie (Réf. -  $\Delta$  MIN); les sorties de la ligne inférieure sont programmées à l'aide de la touche  $\downarrow$ .

L'exemple de la Fig. 7 montre la désactivation du skimmer sur la prise «C»; s'affiche uniquement le symbole du RX.

Une fois les prises voulues programmées, appuyer sur "Enter" pour revenir au Menu précédent (ex. Fig. 6). Le champ "Confirmer" est automatiquement sélectionné; en appuyant sur "Enter" le programme créé est sauvegardé.

Dans le cas où l'on souhaiterait obtenir des valeurs de Redox différentes selon les heures de la journée, il est possible de les programmer graphiquement.

Pour utiliser cette fonction, procéder comme suit:

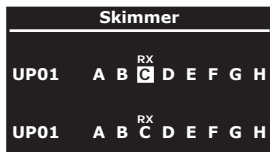
Page principale  $\Rightarrow$  Menu Principal  $\Rightarrow$  Redox  $\Rightarrow$  Programmes  $\Rightarrow$  Créer.

- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow \rightarrow$  le paramètre de référence du Redox (Réf.) et à l'aide des touches  $\uparrow \downarrow$  sélectionner le champ "Courbe" (ex. Fig. 8).

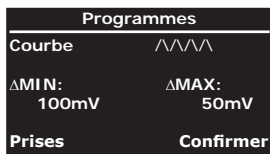
Se positionner ensuite sur le symbole  $\wedge \wedge \wedge \wedge$  et appuyer sur "Enter".

S'affiche ensuite une page qui permet de modeler graphiquement la valeur de Redox voulue sur 24 heures (ex. Fig. 9).

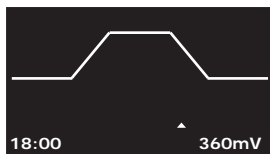
- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow \rightarrow$  les différentes heures de la journée (résolution 2 heures en bas à gauche) et à l'aide des touches  $\uparrow \downarrow$  régler la valeur de Redox voulue (en bas à droite) pour l'heure sélectionnée; une fois l'opération effectuée, appuyer sur la touche "Enter".



(Fig. 7)



(Fig. 8)



(Fig. 9)

**Souhaitez-vous Modifier  
ou Éliminer?**

**Modifier**  
Éliminer Programme

(Fig. 10)

**Souhaitez-vous  
éliminer ce  
programme?**

**Entrer: Confirmer**  
**Esc: Annuler**

(Fig. 11)

**Souhaitez-vous  
éliminer tous  
les programmes?**

**Entrer: Confirmer**  
**Esc: Annuler**

(Fig. 12)

## Vis/Mod/Élim

Dans ce menu, il est possible de visualiser (Vis), modifier (Mod) ou d'éliminer (Élim) les programmations effectuées. Pour utiliser cette fonction, procéder comme suit:

- Accéder au programme à modifier ou éliminer en appuyant sur **"Enter"** dans le champ **"Vis/Mod/Élim"**.

- A l'aide des touchers  $\leftarrow \rightarrow$  faire défiler les programmes jusqu'à ce que soit visualisé le programme voulu (ex. Fig. 8).

- Appuyer sur la touche **"Enter"**, sur le moniteur s'affiche ensuite la page correspondante (Fig. 10).

- A l'aide des touches  $\uparrow \downarrow$ , sélectionner le champ **"Modifier"** pour modifier le programme, modifier les paramètres voulus et appuyer sur **"Enter"** pour confirmer la modification effectuée.

- A l'aide des touches  $\uparrow \downarrow$ , sélectionner le champ **"Éliminer Programme"** pour éliminer le programme, sur le moniteur s'affiche ensuite la page d'élimination (Fig. 11); appuyer sur **"Enter"** pour confirmer l'élimination ou bien sur **"Esc"** pour annuler l'opération.

## Éliminer tous (Fig. 12)

Ce menu permet d'éliminer simultanément tous les programmes présents dans le menu dans lequel on se trouve. Pour utiliser cette fonction, procéder comme suit:

- A l'aide des touches  $\uparrow \downarrow$ , sélectionner le champ **"Éliminer tous"** et appuyer sur **"Enter"**; ensuite, s'affiche la page d'élimination; appuyer sur **"Enter"** pour confirmer l'élimination ou bien sur **"Esc"** pour annuler l'opération.



**Données Mémorisées**

Permet de visualiser le graphique de la valeur de Redox sur les 24 dernières heures écoulées à une résolution minimum de 30 minutes (ex. Fig. 13).

Pour visualiser les données, procéder comme suit:

Page principale ⇨ Menu Principal ⇨ Redox ⇨ **Données mémorisées**.




(Fig. 13)

- Sélectionner à l'aide des touches  $\uparrow/\downarrow$  la valeur de Redox maximum (MAX), minimum (MIN) ou instantanée mémorisée et à l'aide des touches  $\leftarrow/\rightarrow$  se déplacer sur le graphique pour visualiser la valeur de Redox à l'heure voulue; une fois l'opération effectuée, appuyer sur la touche "Enter".

**Alarme**

Il est possible de programmer une alarme visuelle et sonore qui permet à l'unité de signaler que la valeur de Redox est au-delà ou en deçà des valeurs "**Inférieur à**" et "**Supérieur à**" programmées (ex. Fig. 14).

Dans le cas où la valeur de Redox franchirait l'une de ces limites, en programmant l'alarme "**Sans signal sonore**" sur la page principale il sera possible de constater le clignotement de la valeur de Redox. En revanche, en programmant l'alarme "**Avec signal sonore**", le clignotement sera accompagné d'un signal sonore et la page principale fera apparaître l'icône .

Pour programmer cette fonction, procéder comme suit:

Page principale ⇨ Menu Principal ⇨ Redox ⇨ **Alarme**.



(Fig. 14)

- Sélectionner à l'aide des touches  $\uparrow/\downarrow$  l'option voulue:

**OFF** = alarme désactivée.

**Avec signal sonore** = alarme et signal sonore activés.

**Sans signal sonore** = alarme activée et signal sonore désactivé.

- Sélectionner à l'aide des touches  $\leftarrow/\rightarrow$  le paramètre "**Inférieur à**" puis "**Supérieur à**" et à l'aide des touches  $\uparrow/\downarrow$  programmer la valeur de Redox voulue, de façon à définir les limites au-delà desquelles l'alarme doit se déclencher.

Une fois toutes les valeurs programmées, appuyer sur la touche "Enter".

## Calibrer Capteur

**Nouveau**  
Reset

(Fig. 15)

Rétablir les valeurs  
par défaut du  
calibrage?

**Enter:** Confirmer  
**Esc:** Annuler

(Fig. 16)

Programmer Réf. et  
attendre  
l'équilibrage

Valeur lue 227mV

Valeur calib. 220mV

1/1

(Fig. 17)

Calibrage réussi

Appuyer sur une touche  
pour continuer

(Fig. 18)

Aquatronica

Version FW: x.y

Appuyer sur une touche  
pour continuer

(Fig. 19)

## Calibrer Capteur

Ce menu permet de calibrer la lecture de l'électrode Redox effectuée à travers l'interface. Il est possible d'effectuer un nouveau calibrage en sélectionnant à l'aide des touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$  la fonction "Nouveau" ou d'éliminer un calibrage précédemment effectué en sélectionnant à l'aide des touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$  la fonction "Reset", pour rétablir ainsi les valeurs de calibrage par défaut (Fig. 16). Il est recommandé d'effectuer un calibrage périodique pour obtenir une lecture précise du Redox.

**N.B.** Avant d'effectuer un calibrage, il est nécessaire de rincer l'électrode sous l'eau du robinet, de l'égoutter soigneusement et de la placer dans la solution de Redox connu en la laissant se stabiliser pendant 15 minutes environ dans la solution.

Pour obtenir un calibrage correct, procéder comme suit:  
**Page Principale**  $\Leftrightarrow$  **Menu Principal**  $\Leftrightarrow$  **Redox**  $\Leftrightarrow$  **Calibrer Capteur**  $\Leftrightarrow$  **Nouveau**.

1) À l'aide des touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$ , sélectionner la fonction "Nouveau" et appuyer sur "Enter" (Fig. 15).

2) À l'aide des touches  $\uparrow$  et  $\downarrow$  régler dans "Valeur Calib." la valeur de la solution standard (Fig. 17).

3) Attendre 5 minutes de telle sorte que la sonde se stabilise sur la valeur lue. Il est possible que la lecture se stabilise sur une valeur légèrement différente de la valeur de référence.

4) Une fois les 5 minutes écoulées, appuyer sur "Enter".

5) L'unité de contrôle affiche ensuite la page de fin de calibrage (Fig. 18); rincer soigneusement l'électrode sous l'eau du robinet et la remettre en place dans l'aquarium.

**N.B.** En appuyant sur la touche "Esc" à tout moment durant le calibrage, il est possible d'interrompre ce dernier et de rétablir les valeurs de calibrage précédemment sauvegardées.

## A propos

Permet d'obtenir des informations sur la version Firmware de l'unité de contrôle.

Pour utiliser cette fonction, procéder comme suit:

**Page Principale**  $\Leftrightarrow$  **Menu Principal**  $\Leftrightarrow$  **Redox**  $\Leftrightarrow$  **A propos**.

## Dispositif débranché

S01: Redox

(Fig. 20)

Lun 11/06/07 15:05

UP01 A B C D E F G H  
 Redox ?  
 ?

(Fig. 21)

## Redox

Changer Nom  
 Programmes  
 Alarme  
**Débrancher**

(Fig. 22)

## Débrancher

Redox

Enter: Confirmer  
 Esc: Annuler

(Fig. 23)

## Débranchement

Dans le cas où l'interface du Redox serait débranchée, sur le moniteur s'affiche un message (Fig. 20) qui confirme le débranchement; appuyer sur la touche "Enter" pour confirmer la lecture de l'information.

L'icône "?" s'affiche ensuite sur la page principale, en marge de l'indication "Redox" et en bas à gauche (Fig. 21).

En cas de rebranchement de l'interface du Redox précédemment débranchée, l'unité de contrôle rétablit automatiquement la visualisation de la valeur lue.

Pour éliminer définitivement le capteur du Redox du système, procéder comme suit:

Page principale ⇒ Menu Principal ⇒ Redox ⇒ Débrancher.

Les fonctions "Données Mémorisées" et "Calibrer Capteur" ont disparu du menu "Redox" (Fig. 22) et la fonction "Débrancher" est apparue.

- Sélectionner à l'aide des touches  $\uparrow$ / $\downarrow$  cette fonction et appuyer sur la touche "Enter".

- La page de débranchement s'affiche (Fig. 23); appuyer sur "Enter" pour débrancher ou sur "Esc" pour annuler.

## Conseils pour une bonne lecture du potentiel d'oxydo-réduction

Pour obtenir une bonne lecture du Redox, il est important de savoir que le bon entretien de la sonde branchée est déterminant.

Au-delà de la qualité intrinsèque de la sonde, n'est pas moins important le soin avec lequel elle est utilisée. De ce facteur dépend la justesse de la valeur lue.

Ci-après sont fournis quelques conseils simples qui permettent de procéder à une lecture optimale de l'ORP dans l'aquarium:

- manipuler la sonde avec précaution.
- il est recommandé de laisser la sonde dans l'aquarium pendant une période de 4/7 jours avant de la calibrer et de créer des programmes.
- ne jamais laisser la sonde hors de l'eau; dans le cas où elle ne serait pas utilisée; la conserver dans une solution tampon à pH de 7 (ne pas conserver la sonde dans de l'eau distillée ou de l'eau d'osmose).
- procéder régulièrement à un nettoyage de la sonde sous l'eau du robinet pour éliminer les éventuels dépôts.
- pour garantir le bon fonctionnement de l'électrode, il est recommandé de la nettoyer à l'aide de la solution Aquatronica (ACQ410-CLN) prévue à cet effet.
- procéder régulièrement à un calibrage de l'instrument (une fois par mois environ) comme indiqué dans les pages précédentes de façon à corriger les éventuelles imperfections de lecture dues à l'usure de la sonde.
- ne jamais utiliser de solutions de calibrage périmées ou dont le flacon a été ouvert depuis longtemps.
- changer la sonde au moins une fois par an.
- ne pas installer l'interface directement au contact de parties mouillées ou humides.
- ne pas immerger entièrement la sonde dans l'eau ; le raccord du tuyau doit toujours se trouver 2 cm environ au-dessus du niveau de l'eau.

### IMPORTANT

**Pour obtenir une lecture fiable de la valeur de Redox, AQUATRONICA recommande l'utilisation de ses électrodes.**

**L'utilisation d'électrodes de marque différente peut entraîner des erreurs de lecture de l'instrument.**

**NOTE: en cas de mauvais fonctionnement ou de doutes quant à l'utilisation de la présente interface ou pour tout autre besoin, prendre contact avec l'Assistance technique gratuite AQUATRONICA.**

## ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Conformément à l'article 13 du Décret législatif n°151 du 25 juillet 2005 transposant les *Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareillages électriques et électroniques et relatives à l'élimination des déchets.*



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix, figurant sur l'appareil, indique qu'au terme de sa durée de vie, ce dernier doit être éliminé séparément des autres déchets. Aussi, au terme de la durée de vie de l'appareil, l'utilisateur doit le remettre à un centre de tri sélectif des déchets électriques et électroniques ou bien le remettre au revendeur en cas d'achat d'un autre appareil équivalente (échange un contre un). La collecte sélective effectuée correctement en vue du recyclage, du traitement ou de l'élimination de l'appareil dans le respect de l'environnement contribue à prévenir les effets indésirables sur la santé et sur l'environnement et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est constitué. L'élimination impropre de l'appareil est passible des sanctions administratives prévues par le décret législatif 22/1997 (articles 50 et suivants du décret législatif 22/1997).



La collecte sélective de produits et emballages utilisés permet le recyclage et la réutilisation des matériaux. Réutiliser les matériaux recyclés permet de prévenir la pollution de l'environnement et réduit la consommation de matières premières.

Conformément aux dispositions locales, les services de tri sélectif des électroménagers sont disponibles auprès de déchetteries municipales spécialement aménagées à cet effet ou bien auprès des revendeurs lors de l'achat d'un appareil neuf.

# Certificat de garantie

Cher Client,

Nous vous remercions de la confiance accordée à **AQUATRONICA** à travers l'achat de ce produit. **AQUATRONICA** soumet tous ses produits à de rigoureux tests de qualité; dans le cas où en dépit de ces contrôles, le produit présenterait des défauts, veuillez vous adresser immédiatement au revendeur/fabricant pour les vérifications ou les interventions nécessaires.

## - Règles générales de garantie

**AQUATRONICA** garantit le bon fonctionnement de ce produit et l'absence de vices et de défauts de fabrication. Dans le cas où le produit s'avérerait défectueux pendant la période de garantie, **AQUATRONICA** prendra à sa charge les réparations ou les remplacements nécessaires. Les remplacements des pièces défectueuses seront effectués franco usine **AQUATRONICA**, les frais d'expédition étant à la charge du destinataire. Pour les accessoires ou les composants non fabriqués par **AQUATRONICA**, seules les garanties reconnues par les producteurs tiers s'appliquent. La présente garantie est la seule appliquée par **AQUATRONICA**, toute autre garantie étant par conséquent exclue. **AQUATRONICA** décline toute responsabilité, excepté en cas de dol ou de faute grave, pour les préjudices causés à des personnes ou des biens suite au mauvais fonctionnement du produit. La présente garantie s'applique exclusivement si les paiements ont été régulièrement effectués.

## -Conditions

La garantie est accordée pour une période de **24 mois à compter de la date d'achat** uniquement sur présentation du présent certificat, sur lequel doit figurer le tampon du revendeur, la date de vente et le numéro de série du produit, accompagné de la facture ou du reçu remis par le revendeur sur lequel sont indiqués les numéros de série des produits installés.

**AQUATRONICA** est en droit de refuser une intervention sous garantie dans le cas où ces informations seraient incomplètes ou bien auraient été altérées après l'achat. La garantie est applicable uniquement à condition que le produit ait été correctement conservé jusqu'à l'achat, intact dans l'emballage fourni par **AQUATRONICA**, le seul à en attester la provenance et à en garantir la protection nécessaire.

## -Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvre pas:

- contrôles périodiques, entretiens, réparations ou remplacement de pièces sujettes à normale usure;
- mauvais fonctionnement dû à la négligence, la mauvaise installation, l'utilisation impropre ou non conforme aux instructions techniques fournies et, plus généralement, tout mauvais fonctionnement sans lien avec des vices et autres défauts de fabrication du produit, à savoir non imputable à **AQUATRONICA**;
- modification, réparation, remplacement, montage ou opération non prévue effectuée sans l'autorisation écrite de **AQUATRONICA**;
- accidents dus à des causes de force majeure ou autres causes (par ex. eau, feu, foudre, mauvaise aération, etc.) indépendants de la volonté de **AQUATRONICA**.

**Dans le cas où il présenterait des vices ou défauts reconnaissables par de simples contrôles, le produit ne doit en aucun cas être revendu ni installé. La seule juridiction compétente en cas de litiges quant à l'interprétation et à l'exécution des présentes conditions de garantie est celle du tribunal de Reggio Emilia (Italie).**

Code produit: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Jour

Mois

Année

--	--

--	--

--	--	--	--

Tampon du revendeur

# Déclaration de conformité

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



conformément aux normes ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Numéro de conformité: 005-2007/F

nom du fabricant: **A.E.B. sri division Aquatronica**  
adresse: via dell'Industria, 20  
Corte Tegge  
42025 Cavriago (RE)

### IL EST CERTIFIÉ QUE LES UNITÉS ÉLECTRIQUES/ÉLECTRONIQUES

code: **ACQ210N-RX** (interface pour sonde REDOX)  
**ACQ210N-PH** (interface pour sonde PH)  
**ACQ210N-TL** (interface pour sonde de température et niveau)  
**ACQ210N-MS** (interface pour sonde de conductibilité)  
**ACQ210N-D** (interface pour sonde de densité)  
**ACQ210N-WL** (interface pour sonde de inondation)

### SONT CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS DE PRODUITS SUIVANTES:

CHAMP	Directive /D.L.	Description	Références	Résultat essai
EMC	2004/108/CE	norme EMC	Journal officiel L390 du 31/12/2004.	appliqué

### LES UNITÉS SONT PAR CONSÉQUENT CONFORMES AUX STANDARDS DE CERTIFICATION CE

Les appareillages ont été contrôlés sous configuration type de fonctionnement.

Lieu d'émission: Cavriago (RE) - Italie

Date d'émission: 04/12/2007

le Représentant légal A.E.B. sri  
Paterlini Ivan

# Aquatronica

**A.E.B. Srl Division**

**Via dell'Industria, 20 - 42025 Cavriago (RE) Italy**

**Tel.: +39 0522 494403 Fax: +39 0522 494410**

**<http://www.aquatronica.com>**

**E-mail: [service@aquatronica.com](mailto:service@aquatronica.com)**